

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 48053            |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7238</b> 7240 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Farmsen-Rennbahn |
| <b>Bearbeitung</b>         | LUD                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>24</b> 47     |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | Nein         | <b>Kartierung</b>                       | 28.08.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1278,9978        |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

|                            |  |                             |             |
|----------------------------|--|-----------------------------|-------------|
| <b>Gesetzlicher Schutz</b> | <b>_ kein gesetzl. Schutz kein gesetzlich geschütztes Biotop</b> | <b>Schutz nur teilweise</b> | <b>Nein</b> |
|----------------------------|--|-----------------------------|-------------|

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| <b>Gesamtbewertung</b>    | 6 | Wertvoll   |
| – <b>Alter</b>            | 5 | Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre   |
| – <b>Belastungsgrad</b>   | 6 | Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß                         |
| – <b>Ökolog. Funktion</b> | 6 | Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer                       |
| – <b>Seltenheit</b>       | 6 | Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsische RL-Arten |

## Bestandsbeschreibung

Angelegter Teich mit Verbindung zum Entwässerungssystem (Gräben und Kanäle) des Wohnparks Trabrennbahn. Die Ufervegetation besteht dominant aus dichtem Schwarz-Erlen-Gebüsch, im westlichen Bereich mit größeren Schilfröhrichtbestand. Vereinzelt eingestreut finden sich Wasser-Minze, Schlank-Segge und Rauhaariges Weidenröschen. Schwimmblattvegetation aus Weißer Seerose. Keine Unterwasservegetation vorhanden.

## Vorkommen an Biotoptypen

| 1 | TF       | Typ   | HF                 | F.Anteil |
|---|----------|---|--------------------|----------|
| 2 | BTYP     | Biotoptyp   | - gesetzl. Grundl. |          |
| 3 | Zusatz   | Zusatz zum Biotoptypen  |                    |          |
| 4 | LRT      | Lebensraumtyp   |                    |          |
| 1 | 1        |   | Ja                 | 100 %    |
| 2 | SEG      | Angelegte Kleingewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000) |                    |          |
| 3 | vg       | Ufergehölze (vg)  |                    |          |
| 4 | kein LRT | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie                          |                    |          |

## Räumliche Lage

|                           |   |  |  |
|---------------------------|---|--|--|
| <b>Lagebeschreibung</b>   | Max-Herz-Ring   |  |  |
| <b>Nachbarnutzung/en</b>  | Grünanlage, Garagenkomplex vom Wohnpark Trabrennbahn          |  |  |
| <b>Rechtswert (X)</b>     | 572952  | <b>Hochwert (Y)</b>                          | 5938822  |
| <b>Bezirk</b>             | Wandsbek  | <b>Naturraum</b>                             | Geestplatten östlich der Alster (696.03)           |
| <b>Stadtteil (OT-Nr.)</b> | Farmsen-Berne (514)   | <b>Gemarkung</b>                             | Farmsen (545)                                      |
| <b>Digitaler Grünplan</b> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Hafengesamtgebiet</b>  | <input type="checkbox"/> <b>Ramsargebiet</b> | <input type="checkbox"/> <b>EG-Vogelschutzgeb.</b> |
| <b>Ausgleichsflächen</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Biosphärenreservat</b> | <input type="checkbox"/> <b>Nationalpark</b> | <input type="checkbox"/>                           |
| <b>NSG / ND / LSG</b>     |   |  |  |
| <b>FFH-GEBIET</b>         |   |  |  |
| <b>Wasserschutzgebiet</b> |   |  |  |

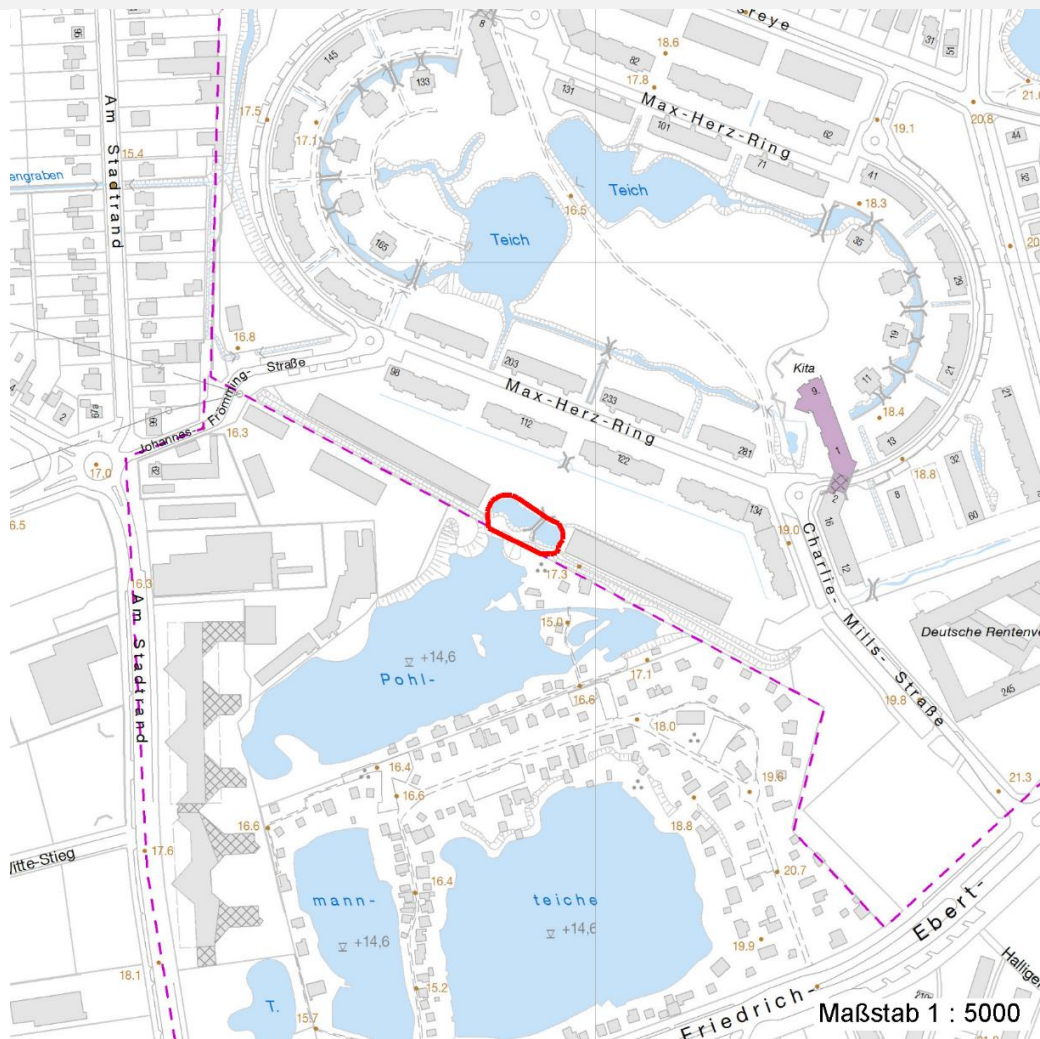
# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |                         |         |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|-------------------------|---------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 48053                   |         |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | 7238                    | 7240    |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Farmsen-Rennbahn        |         |
| <b>Bearbeitung</b>         | LUD                      | <b>Kopie</b> | Nein                                    | <b>Biotop-Nr.   alt</b> | 24   47 |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   |              | <b>Kartierung</b>                       | 28.08.2006              |         |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1278,9978               |         |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                         |         |

## Räumliche Lage

Karte



## Weitere Erhebungsbögen

| Interne Nr. | Interne Nr. Zuordnung | DK5  | Biotop-Nr. | Kartierung | Zuordnung | DK5 (GK) | Biotop-Nr. (alt) |
|-------------|-----------------------|------|------------|------------|-----------|----------|------------------|
| 48053       | 102714                | 7238 | 24         | 26.09.2016 | K         | 7240     | 47               |

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

| Interne Nr. | Index | Dateiname            | Aufnahmerichtung |
|-------------|-------|----------------------|------------------|
| 3419        | 0     | 7238_24_280806_1.JPG | N                |
| 3420        | 0     | 7238_24_280806_2.JPG | O                |
| 3421        | 0     | 7238_24_280806_3.JPG | W                |

## Weitere Angaben

| Merkmal | Wert |
|---------|------|
|---------|------|

Auswertung

15.04.2020

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 48053            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7238</b> 7240 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Farmsen-Rennbahn |
| <b>Bearbeitung</b>         | LUD                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>24</b> 47     |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 28.08.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1278,9978        |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Weitere Angaben

| Merkmal                  | Wert                                       |
|--------------------------|--|
| Gefährdung / Einflüsse   | Keine                                      |
| Wertgesichtspunkte       | Entwicklungspotenzial                      |
| Bedeutung für Tiergruppe | Insekten, allgemein<br>Libellen            |
| Maßnahmen                | Sukzession ungestört ablaufen lassen - 1.1 |
| <b>Größe</b>             |  |
| Breite                   | 15.00 m                                    |

## Foto

|                         |                      |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| <b>Fotodatei</b>        | 7238_24_280806_1.JPG | <b>Fotodatei</b>        | 7238_24_280806_2.JPG |
| <b>Bildbeschreibung</b> |                      | <b>Bildbeschreibung</b> | östlich der Brücke   |
| <b>Aufnahmerichtung</b> | N                    | <b>Aufnahmerichtung</b> | O                    |



# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 48053            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7238</b> 7240 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Farmsen-Rennbahn |
| <b>Bearbeitung</b>         | LUD                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>24</b> 47     |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 28.08.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1278,9978        |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Foto

|                         |                      |                         |  |
|-------------------------|----------------------|-------------------------|--|
| <b>Fotodatei</b>        | 7238_24_280806_3.JPG | <b>Fotodatei</b>        |  |
| <b>Bildbeschreibung</b> | westlich der Brücke  | <b>Bildbeschreibung</b> |  |
| <b>Aufnahmerichtung</b> | W                    | <b>Aufnahmerichtung</b> |  |



## Teilflächenbeschreibung

|                       |   |                           |          |
|-----------------------|---|---------------------------|----------|
| <b>Teilflächentyp</b> |   | <b>Teilflächen-Nr.</b>    | 1        |
| <b>Biotoptyp</b>      | Angelegte Kleingewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000) | <b>Biotoptyp</b>          | SEG      |
| - <b>Zusatz</b>       | Ufergehölze (vg)  | - <b>gesetzl. Grundl.</b> |          |
| <b>FFH-LRT</b>        | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie                          | <b>FFH-LRT</b>            | kein LRT |
| <b>Beschreibung</b>   | Standort: Kleiner, angelegter naturnaher Teich                  | <b>Entw.potential LRT</b> |          |
|                       |   | <b>Hauptfläche</b>        | Ja       |
|                       |   | <b>Flächenanteil</b>      | 100 %    |
|                       |   | <b>FFH-Unters.Fläche</b>  | Nein     |
|                       |   | <b>Saatgutfläche</b>      | Nein     |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 48053            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7238</b> 7240 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Farmsen-Rennbahn |
| <b>Bearbeitung</b>         | LUD                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>24</b> 47     |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 28.08.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1278,9978        |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Weitere Angaben

| Merkmal                   | Wert                            |
|---------------------------|---------------------------------|
| <b>Boden</b>              |                                 |
| Feuchte                   | 10 - zeitweise wasserüberstaut  |
| Stickstoffgehalt          | 7 - stickstoffreich             |
| <b>Gebietszuordnung</b>   |                                 |
| Gebietsbezeichnung        | Teich                           |
| <b>Gewässer</b>           |                                 |
| Böschungshöhe             | 0.50 m                          |
| Gewässertiefe             | 0.20 m                          |
| Länge                     | 45.00 m                         |
| Breite                    | 10.00 m                         |
| Wasserführung             | g - gleichmäßige Wasserführung  |
| Strömung                  | k - keine Strömung              |
| Trübung                   | w - schwache Trübung            |
| Geruch                    | ohne Besonderheit               |
| <b>Standort, Relief</b>   |                                 |
| Böschungsneigung          | steil - 1:1 bis 1:2             |
| Belichtung                | 6 - halbsonnig bis halbschattig |
| Luft                      | keine Besonderheiten            |
| <b>Veg. - Deckg./Ant.</b> |                                 |
| Gesamt                    | 99 %                            |
| Strauchschicht            | 80 %                            |
| 1. Krautschicht           | 25 %                            |

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

|                    |                               |   |     |
|--------------------|-------------------------------|---|-----|
| <b>Standort</b>    | <b>Belichtung</b>             | halbsonnig  | 7,3 |
| <b>Boden</b>       | <b>Feuchte</b>                | sehr naß  | 9   |
|                    | <b>Stickstoff (N)</b>         | mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich           | 6,5 |
|                    | <b>Reaktion</b>               | neutral   | 7,4 |
| <b>Vegetation</b>  | <b>Mahdverträglichkeit</b>    | schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend) | 2,8 |
| <b>Zeigerwerte</b> | <b>Futterwert</b>             | sehr geringwertiges Futter                        | 1,7 |
|                    | <b>Wechselfeuchteanzeiger</b> |   | 1   |
|                    | <b>Giftpflanzen</b>           |   | 1   |
|                    | <b>Überschw.anzeiger</b>      |   | 9   |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                                | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | Rote Liste |    |    |    |
|---|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|------------|----|----|----|
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    | §          | HH | ND | SH |
| <b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>                |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |
| Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)                      | 7  | X |   | S  |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |
| Carex acuta (Schlank-Segge)                         | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |            | V  |    |    |
| Cirsium vulgare (Gewöhnliche Kratzdistel)           | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |
| Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)         | 7  | I |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |
| Epilobium parviflorum (Kleinblütiges Weidenröschen) | 7  | I |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |            | V  |    |    |
| Humulus lupulus (Hopfen)                            | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |            |    |    |    |
| Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)               | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |   |   |    |            | b  |    |    |

# Erhebungsbogen

# B

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 48053            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7238</b> 7240 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Farmsen-Rennbahn |
| <b>Bearbeitung</b>         | LUD                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>24</b> 47     |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 28.08.2006       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1278,9978        |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                             | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V         | G | cf | Rote Liste |          |    |    |   |  |  |
|--|----|---|---|----|----|----|----|----|----|-----------|---|----|------------|----------|----|----|---|--|--|
|  |    |   |   |    |    |    |    |    |    |           |   |    | §          | HH       | ND | SH | D |  |  |
| Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)      | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)               | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Mentha aquatica (Wasser-Minze)                   | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Nymphaea alba (Weiße Seerose)                    | 7  | I |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            | b        |    | 2  |   |  |  |
| Petasites hybridus (Gewöhnliche Pestwurz)        | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Salix spec. (Weide)                              | 7  | X |   | S  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Solidago canadensis (Kanadische Goldrute)        | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Typha angustifolia (Schmalblättriger Rohrkolben) | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Urtica dioica (Große Brennessel)                 | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| Veronica beccabunga (Bachbungen-Ehrenpreis)      | 7  | X |   | -  |    |    |    |    |    |           |   |    |            |          |    |    |   |  |  |
| <b>Anzahl Rote Liste Arten</b>                   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |           |   |    | <b>2</b>   | <b>1</b> |    |    |   |  |  |
| <b>Anzahl Arten</b>                              |    |   |   |    |    |    |    |    |    | <b>17</b> |   |    |            |          |    |    |   |  |  |

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland